

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse

Herausgeber: Schweizerischer Forstverein

Band: 163 (2012)

Heft: 12

Vorwort: "Mountland" : eine waldbezogene Synthese = "Mountland" : une synthèse axée sur la forêt

Autor: Rigling, Andreas / Walz, Ariane / Huber, Robert

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

«Mountland» – eine waldbezogene Synthese

«Mountland» – une synthèse axée sur la forêt

Andreas Rigling Eidgenössische Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft (CH)
Ariane Walz Institut für Erd- und Umweltwissenschaften, Universität Potsdam (DE)
Robert Huber Eidgenössische Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft (CH)



Das vorliegende Themenheft verkörpert die waldbezogene Synthese des Forschungsprojektes «Mountland», welches im Rahmen des Kompetenzzentrums Umwelt & Nachhaltigkeit (CCES) des ETH-Bereiches durchgeführt wurde. Das Ziel des CCES ist die Zusammenarbeit von Forschungsgruppen innerhalb des ETH-Bereichs zu fördern sowie den Austausch und die Zusammenarbeit mit der Praxis zu stärken. Im Projekt «Mountland» untersuchten in den letzten vier Jahren neun Forschungsgruppen der ETH Zürich, der EPF Lausanne und der Eidgenössischen Forschungsanstalt WSL, bestehend aus Forstwissenschaftlern, Agronomen, Ökologen, Ökonomen und Politikwissenschaftlern, die Effekte von Klimawandel und Landnutzungsänderungen auf Ökosystemleistungen in drei Bergregionen.

Interdisziplinäres Arbeiten verlangt von allen Beteiligten die Bereitschaft, die eigenen Ansätze den Forschenden anderer Disziplinen zu erklären und erprobte Ansichten zu hinterfragen. Die Zusammenarbeit über die eigenen Fachkenntnisse hinaus verlangsamt zwar den Produktionsprozess, birgt jedoch die Chance, Erkenntnisse an den Schnittstellen der Disziplinen zu gewinnen. Auch wenn die Arbeit anspruchsvoll und zeitaufwendig war, sind wir überzeugt, dass sie sich lohnt. Mit «Mountland» können wir zeigen, dass viele interessante und wichtige Resultate durch interdisziplinäres Zusammenarbeiten erreicht werden können. Aber auch der Dialog mit der Praxis war ein wichtiges Ziel. Gespräche, Interviews und Workshops mit lokalen Entscheidungsträgern waren denn auch von Anfang an Bestandteil des Projekts. Neben der Publikation unserer Forschung dienen die Beiträge in diesem Themenheft deshalb auch als wichtige Grundlage für die weitere Zusammenarbeit mit den Partnern in den Regionen. Damit wird der transdisziplinäre Charakter von «Mountland» in der nächsten Projektphase bis 2015 gestärkt.

Der Dialog mit der Praxis muss sich aber nicht auf die Regionen beschränken. Wenn Sie als Leser oder Leserin zu diesem Dialog beitragen wollen, schreiben Sie uns Ihre Meinung (andreas.rigling@wsl.ch). Wir sind gespannt auf Ihre Rückmeldungen und wünschen Ihnen viel Spass bei der Lektüre. ■

Ce numéro thématique représente la synthèse axée sur la forêt du projet de recherche «Mountland» réalisé dans le cadre du Centre de compétence Environnement et durabilité (CCES) du Domaine des EPF. L'objectif du CCES est d'encourager les groupes de recherche à coopérer et de renforcer les échanges et la collaboration avec la pratique. Le projet «Mountland» a réuni, durant ces quatre dernières années, neuf groupes de chercheurs issus des EPF de Zurich et Lausanne, et de l'Institut fédéral de recherche sur la forêt, la neige et le paysage (WSL). Ces spécialistes en sciences forestières, agronomie, écologie, économie et sciences politiques ont étudié les effets du changement climatique et de l'utilisation des terres sur les prestations écosystémiques dans trois régions de montagne.

L'interdisciplinarité exige, de la part des acteurs, une disposition à expliquer leurs propres approches à des chercheurs d'autres disciplines et à s'interroger sur des opinions éprouvées. La collaboration dans des domaines allant au-delà de son propre savoir freine certes le processus de production, mais elle offre la chance d'acquérir des connaissances au carrefour de plusieurs disciplines. Même si le travail a été long et exigeant, nous sommes persuadés qu'il a valu la peine d'être réalisé. «Mountland» nous montre que la coopération interdisciplinaire permet d'obtenir de nombreux résultats aussi intéressants qu'importants. Mais le dialogue avec la pratique fut aussi un objectif important. Les entretiens, interviews et séminaires avec des décideurs locaux ont fait partie du projet dès le début. Outre la publication de notre recherche, les articles de ce numéro thématique servent donc aussi de pierre angulaire à la collaboration future avec les partenaires régionaux. Le caractère transdisciplinaire de «Mountland» sera ainsi renforcé dans la prochaine étape du projet jusqu'en 2015.

Le dialogue avec la pratique ne doit toutefois pas se limiter aux régions. Si vous désirez contribuer à ce dialogue, n'hésitez pas à nous faire part de votre avis (andreas.rigling@wsl.ch). Nous nous réjouissons de connaître votre réaction et nous vous souhaitons une agréable lecture. ■